



# [2]

## Table des matières

<b>Le Kiosque-caravane « Stop au racisme »</b>	<b>5</b>	<b>Annexes</b>	
Historique du projet .....	5	Proposition de concours.....	13
Kiosque-caravane « Stop au racisme » .....	5	Mode d'emploi des appareils techniques .....	15
Idée de base .....	5	Adresses utiles .....	16
Objectifs.....	5	Bibliographie .....	18
<b>Importantes données de référence</b>	<b>6</b>		
Adresse du projet .....	6		
Personne de contact en Suisse romande .....	6		
Données techniques.....	6		
Courant électrique .....	6		
Transport .....	6		
Coûts .....	6		
Assurance .....	6		
Equipement .....	6		
<b>Informations et suggestions pour organiser l'activité</b>	<b>7</b>		
Conditions à remplir .....	7		
Questions centrales pour la planification .....	7		
Liste des tâches à effectuer .....	7		
Relations publiques .....	7		
<b>Informations de base pour l'animation</b>	<b>8</b>		
Sept conseils .....	8		
Coaching .....	8		
<b>Activités : bourse à idées</b>	<b>10</b>		



Chacun est responsable non  
seulement de ce qu'il fait,  
mais aussi de ce qu'il ne fait  
pas.

**Verantwortlich ist man nicht nur,  
für das was man tut, sondern auch  
für das, was man nicht tut.**

[LAO-TSE]

# [4]

## **[Le Kiosque-caravane « Stop au racisme »]**

**Vous avez entre les mains le manuel d'utilisation du Kiosque-caravane « Stop au racisme ». Après un survol et quelques informations essentielles, vous trouverez des suggestions simples pour mettre sur pied et réaliser une action avec le kiosque-caravane.**

### Historique du projet

Le Kiosque-caravane « Stop au racisme » (« Stopp-Rassismus-Kiosk ») a été créé en 2003 par l'association d'action sociale et culturelle Juko, à Berne. L'idée du projet est née des expériences de son service d'informations et de consultations sur le thème violence et racisme de la région de Berne et de Berthoud (Projet gggfon). Le service enregistrait régulièrement des actes de violence et de racisme sur la voie publique. De là est née l'idée de déplacer l'action d'information sur le lieu-même de la problématique. Tout le monde se sent concerné, parfois même menacé, par la violence et le racisme dans la rue. Aussi est-il important de s'adresser à un large public pour le sensibiliser.

Le Kiosque-caravane « Stop au racisme » a été réalisé grâce, notamment, au soutien financier du Fonds de projet contre le racisme et en faveur des droits de l'Homme. En 2005, en accord avec le Service de lutte contre le racisme de la Confédération, il fut décidé de rendre ce matériel accessible à la Suisse romande. En collaboration avec des professionnels romands le « Stopp-Rassismus-Kiosk » est transformé en version bilingue. Et dès août 2006, il devient disponible en Suisse romande sous le nom de Kiosque-caravane « Stop au racisme ».

### Kiosque-caravane « Stop au racisme »

Le Kiosque-caravane « Stop au racisme » a été conçu et réalisé graphiquement pour interpeller le public sur le racisme et la discrimination. Ce stand contient des informations, du matériel pédagogique, des publications sur les thèmes racisme, xénophobie et extrémisme de droite. C'est aussi un excellent outil pour entrer en discussion sur ces questions avec le public: un petit bar est même à disposition. Le Kiosque-caravane « Stop au racisme » favorise la participation. Il offre la possibilité à des groupes de jeunes et à des équipes de professionnel-le-s et/ou bénévoles de sensibiliser les passant-e-s aux questions actuelles en lien avec le racisme de manière créative dans l'espace public (marchés, festivals, écoles p.ex.). Un coaching professionnel auprès des groupes intéressés est assuré pour leur permettre d'aborder le racisme et la discrimination selon une approche adaptée au contexte.

### Idée de base

Le principe même du kiosque-caravane implique la présence de personnes qui, publiquement, prennent position pour les droits humains, contre la violence et le racisme. Elles interviennent sur la voie publique, pendant un temps déterminé, à l'aide de cet outil accessible à tous. Face au Kiosque-caravane « Stop au racisme » des passant-e-s peu-

vent continuer leur chemin, s'arrêter un instant et se laisser interpeller par une phrase inscrite sur le kiosque-caravane ou encore boire un café ou un thé. D'autres entament une discussion, posent des questions, désirent feuilleter un livre, acheter une carte postale ou un badge. Des échanges spontanés s'amorcent. Chacun et chacune réagit à sa manière et s'attarde 1 minute, 10 minutes ou une demi-heure près du kiosque-caravane. L'équipe d'animation, par sa présence, témoigne que défendre la dignité humaine est l'affaire de tous.

### Objectifs

- > Par la présence du Kiosque-caravane « Stop au racisme », provoquer dans le public-cible un processus de sensibilisation.
- > Montrer l'importance d'une présence physique pour faire réagir à un problème.
- > Susciter, par une approche positive, un débat concernant le thème « violence, racisme et discrimination ».
- > Permettre au groupe d'animation d'approfondir la thématique et de clarifier sa propre position.

Le Kiosque-caravane « Stop au racisme » invite à aborder la problématique du racisme et de la violence de manière originale et constructive, et permet d'élargir et d'approfondir ses propres connaissances.

## [Importantes données de référence]

### Adresse du projet

Juko, Verein für soziale und kulturelle Arbeit

Projekt « Stopp-Rassismus-Kiosk »

Postfach 324, 3000 Bern 22

031 333 33 40

melde@gggfon.ch

www.gggfon.ch

### Personne de contact en Suisse romande

Alessandra Parente Scussel

Tel. 021 922 15 89

alparente@bluewin.ch

### Données techniques

Dimensions de la caravane : Hauteur 2,88 mètres, largeur 2,35 mètres, longueur 5,70 mètres (à stationner sur un endroit plat)

### Courant électrique

Alimentation (220/230 volts/10 ampères)

### Transport

Le Kiosque-caravane « Stop au racisme » est acheminé par Juko au lieu fixé. Merci de convenir à l'avance du lieu et de l'heure, en coordination avec Juko.

### Coûts

Location de la caravane :

1 à 3 jours : Fr. 100.00

4 à 6 jours : Fr. 150.00

7 à 10 jours : Fr. 200.00

Coût du transport : prix forfaitaire de Fr. 240.00

### Assurance

En dehors du temps d'animation le kiosque-caravane ainsi que le matériel de Juko sont assurés contre les dégâts matériels et le vol avec une franchise de Fr. 500.- à Fr. 1000.- (selon les dégâts occasionnés). Pendant la durée de l'animation le kiosque-caravane, ainsi que son contenu, ne sont pas assurés. Il est donc vivement conseillé de contracter une assurance « manifestation » pour la durée de l'événement. Si le groupe d'animation fait partie d'une organisation, l'assurance de celle-ci peut être élargie au projet. Pour des raisons d'assurance, il est indispensable de verrouiller le kiosque-caravane pour la nuit. Si nécessaire, le kiosque-caravane doit être protégé en dehors du temps d'animation et conduit en lieu sûr.

### Equipement

> Matériel d'information abordant le thème « violence, racisme et discrimination » (cf. bibliographie en annexe)

> Ecran plat et lecteur DVD

> Frigidaire

### Le matériel complémentaire suivant peut être commandé à Juko\* :

Badge « Pour les droits de l'Homme/Contre le racisme »	Fr. 1.--
Badge, prêt de la machine à badges inclus	Fr. 0.70
Brochure « Agir contre le racisme »	Fr. 0.20
Brochure « Déclaration universelle des droits de l'Homme »	Fr. 0.20
BD « Moi raciste ? ! »	Fr. 5.--
Café (« portion-sachet »), prêt de la machine à café inclus	Fr. 0.60

\*Le matériel vendu est comptabilisé en fin de location et additionné à la facture de location/transport ou payé comptant.

Il existe de nombreux autres matériels traitant de ce thème qui peuvent être utilisés tant pour l'animation elle-même que pour sa préparation. En annexe, vous trouverez des adresses utiles et une bibliographie.

# [Informations et suggestions pour organiser l'activité]

Pour lutter contre le racisme, la violence et la discrimination de façon durable, il est important d'associer la population locale, avec l'ensemble de ses institutions. Recherchez des collaborations avec les autorités communales, des établissements scolaires, des associations de quartier ou villageoises et mettez ensemble les forces et les ressources existantes. Un effet secondaire positif: la mise sur pied d'une activité avec le Kiosque-caravane « Stop au racisme » permet de créer un réseau – formé de professionnels, d'autorités, d'associations et d'écoles – qui peut perdurer au-delà de l'événement.

## Conditions à remplir

- > Le groupe est composé au minimum de trois personnes, dont au moins une est majeure. Le groupe s'engage à assumer la responsabilité de l'organisation et de la réalisation d'une action avec le Kiosque-caravane « Stop au racisme ».
- > Le groupe s'informe sur le message et les objectifs du projet Kiosque-caravane « Stop au racisme ».
- > Le groupe désire approfondir les thèmes violence, racisme et discrimination.
- > Le groupe détermine ses propres objectifs pour cette action.
- > Le groupe se met en réseau avec la collectivité locale.

- > Le groupe planifie ses propres activités en y intégrant ses propres préoccupations. (> bourse à idées p. 10)

## Questions centrales

- > Quels objectifs poursuivons-nous avec notre action ?
- > Quel message désirons-nous transmettre avec notre action ?
- > Où et quand l'action se déroulera-t-elle ?

## Liste des tâches à effectuer

- > Déterminer le lieu
- > Fixer la date
- > Informer les autorités communales
- > Obtenir les différentes autorisations
- > Etablir le budget, éventuellement rechercher des financements et/ou des sponsors
- > Régler les questions d'assurance
- > Planifier les activités (> bourse à idées p. 10)
- > Planifier les relations publiques (> relations publiques)
- > Prévoir les aspects techniques (alimentation en électricité, etc.)
- > Prévoir les matériels d'information nécessaires
- > Dresser la liste des articles à vendre
- > Etablir l'échéancier et la répartition des tâches
- > Ecrire la liste des principaux numéros de téléphones en

cas d'urgences (police, pompiers, autorités communales, service de santé, etc.).

## Relations publiques

« Agis et parles-en ! » : un travail médiatique et de relations publiques, offensif et engagé, constitue une condition essentielle à toute campagne de sensibilisation. Attirez l'attention sur le projet par différents canaux d'information. Faites preuve d'imagination et de persévérance.

- > Communiquer les informations essentielles : lieu, date, horaire, activités, organisateurs/trices
- > Contacter à temps les journaux régionaux, la radio locale et le bulletin d'information de la commune
- > Passer des annonces dans l'agenda culturel
- > Afficher et distribuer affiches et « flyers »
- > Créer des réseaux : établir des contacts avec d'autres groupes, associations ou institutions et les informer du projet, par exemple lors d'une réunion ou autour d'un apéro
- > Si le groupe d'animation fait partie d'une organisation, les canaux d'information de celle-ci pourront lui servir: site internet, adresses e-mail, journal, etc.

Pour le travail médiatique, vous trouverez des indications importantes dans la brochure « Comment capter l'attention des médias ? » disponible gratuitement au Service de lutte contre le racisme SLR.

## [Informations de base pour l'animation]

Celui ou celle qui participe à l'animation du Kiosque-caravane « Stop au racisme » et prend publiquement position contre la violence, le racisme et la discrimination, fait preuve de courage et de civisme. Aller à la rencontre du public et engager une discussion confronte de nombreuses personnes à une situation inhabituelle: tout à coup on est le point de mire, on attire des regards curieux et on doit répondre à des questions comme « Que fais-tu ici ? »

Pour bien vous préparer à cette situation :

- > Réfléchissez préalablement aux thèmes discrimination, racisme et violence.
- > Clarifiez votre motivation concernant votre participation à cette action.
- > Rassemblez des exemples d'expériences et de vécus personnels.
- > Prévoyez des activités facilitant le contact avec le public.

### Sept conseils

- > Votre interlocuteur/trice comprendra mieux la thématique abordée, si vous ne limitez pas la discussion à des informations, mais faites aussi appel aux émotions ressenties.
- > Dans la manière de vous exprimer, tenez compte de votre vis-à-vis (non-francophone, enfant, adolescent-e, adulte). En principe, des phrases courtes et simples aident à mieux comprendre le message.

- > Malgré le sérieux du thème, laissez une place à l'humour.
  - > Evitez d'être moralisateur: « Votre affirmation est typiquement raciste parce que... », sinon la personne risque de « se braquer ».
  - > Essayez d'argumenter de façon nuancée et renoncez aux simplifications réductrices (vrai-faux/bien-mal).
  - > Ecoutez sans jugement. Cette attitude favorise l'échange ; la personne se sent reconnue.
  - > Si une personne s'exprime de façon blessante, évitez de vous sentir personnellement attaqué. Son attitude est généralement liée à ce sujet particulièrement sensible. Invitez votre vis-à-vis à poursuivre la discussion de façon respectueuse.
- Cependant, si un échange respectueux est impossible, osez couper court à la discussion, en justifiant votre attitude.

### Coaching

Les responsables du projet Kiosque-caravane « Stop au racisme » apportent leur soutien au groupe d'animation pour la mise sur pied d'une action avec le kiosque-caravane. Ceci, tant au niveau du contenu que de la logistique. Pour les groupes d'animation qui désirent mieux connaître le sujet et approfondir leurs connaissances, les responsables du projet proposent des ateliers.

Eléments du coaching:

Phase de clarification

- > Information détaillée sur le projet et les idées
- > Information sur les données techniques

Phase de planification

- > Téléchargement du manuel d'utilisation avec de nombreuses informations de base
- > Astuces et contributions pour aborder le contenu thématique
- > Idées et partage d'expériences vécues pour la mise sur pied du projet

Phase de réalisation

- > Explication introductive concernant le Kiosque-caravane « Stop au racisme » et le matériel s'y rapportant
- > Prêt de matériel ne faisant pas partie de l'offre standard du Kiosque-caravane « Stop au racisme »
- > Transport aller-retour du Kiosque caravane « Stop au racisme »

### Ateliers pour le groupe d'animation

Le groupe d'animation a la possibilité de suivre un atelier d'introduction au thème et au projet du Kiosque-caravane « Stop au racisme ». Les frais de cet atelier sont ajoutés aux coûts de transport et de location et calculés au tarif-horaire usuel de Juko.



## [Activités : bourse à idées]

L'objectif est d'aborder le public de façon spontanée et simple. Il faut être conscient que la majorité des gens ne s'arrête que peu de temps près du kiosque-caravane. La réussite de l'activité dépendra donc de la présence active du groupe d'animation. Pour accrocher les passant-e-s à la thématique, il suffit parfois d'un rien : un thé chaud en hiver ou une boisson fraîche en été et quelque chose à grignoter. Associer ce projet à une série d'autres événements autour du même thème est idéal. Bien sûr, il existe une variété infinie d'activités à inventer avec le Kiosque-caravane « Stop au racisme ». Ci-dessous, quelques propositions.

### Activités pour animer

- > **Boissons et snacks** Un service de boissons et snacks amène les gens à s'arrêter. Ils peuvent ainsi être rendus attentifs au message du Kiosque-caravane « Stop au racisme ». Les boissons et snacks sont à adapter aux saisons. Imaginez un lien entre ce que vous vendez ou offrez et la thématique.
- > **Concours** Organiser un concours est un bon moyen pour attirer du monde. Le Kiosque-caravane « Stop au racisme » en lui-même peut susciter de nombreuses idées pour créer son propre concours. En annexe vous trouverez une proposition allant dans ce sens.

- > **Photos différences/ressemblances** Deux personnes se mettent en scène, avec leur nom, pour une photo numérique. Elles présentent une différence visible : grande – petite, vieille - jeune, fan de rap -fan de musique classique, suisse – étrangère. La différence peut aussi être illustrée par des objets. La photo montre également une ressemblance qui parfois ne frappe pas à première vue, par exemple : cheveux longs, même position des bras, pince à linge accrochée à l'oreille, pantalons retroussés, même sexe. Les photos sont exposées. Le but est de susciter des contacts entre les deux personnes photographiées sur le thème de la différence. Il s'agit aussi pour elles de mettre en évidence une de leurs ressemblances.

- > **Récolte de souhaits** Interrogez les gens : « Quel type de rapports humains souhaitez-vous dans votre quartier ? » Demandez-leur d'inscrire ces désirs sur une affiche. Ultimeusement, ces souhaits seront publiés dans un journal local.

- > **Faire passer un message** Les passant-e-s sont photographié-e-s avec un appareil numérique. Les photos sont mises sur ordinateur dans un programme préalablement établi. Sur l'écran apparaît la photo avec une bulle dans laquelle la personne peut inscrire son propre message, par exemple sur le thème du Vivre ensemble. Le document est ensuite imprimé et affiché. Et pourquoi ne pas

transformer cette activité en concours, en publiant les déclarations les plus marquantes dans le journal local ? Ou alors, imprimez des affichettes à poser dans les environs. Attention, il faut avoir l'autorisation des participant-e-s pour une publication ou un affichage !

- > **Cueillir des brins de poésie** Ecrivez sur de petits billets des poèmes et proverbes antiracistes et « anti discrimination » si possible en plusieurs langues. Suspendez-les à l'aide de pinces à linge sur une ficelle tendue. En passant, chacun et chacune peut cueillir le billet qui lui plaît et l'emporter.

- > **Déco « by night »** Découpez des fenêtres dans des sacs en papier. Ecrivez, dessinez ou copiez des poésies, proverbes, et caricatures dénonçant la discrimination et le racisme sur des feuilles A4 en couleur. Collez ces feuilles dans les fenêtres. Placez une bougie à réchaud au centre du sac en papier, allumez-la et suspendez le sac par ses anses. Cela fonctionne étonnamment bien, même par temps pluvieux et incite à la méditation et aux échanges.

- > **Badges** Les personnes s'arrêtant, créent, si elles le désirent, leur propre badge sur la thématique. La machine à badges et les badges peuvent être loués avec le kiosque-caravane.

### Dans le cadre de la manifestation

- > **Débat ou table ronde** Organisez un débat ou une table ronde en invitant des personnalités locales (artistes, politiciens/ politiciennes, sportifs/sportives, etc.).
- > **Théâtre ou réalité ?** Jouez des scènes évoquant des actes de violence et d'incivilité que vous avez vécus vous-mêmes en tant que victimes, auteurs ou témoins. Par exemple : un groupe se moque d'un individu et le menace – un objet est endommagé volontairement – un adulte s'en prend à un jeune sans raison. Jouez les scènes « comme pour de vrai » et observez les réactions du public. Puis, interrompez le jeu et expliquez aux personnes spectatrices le pourquoi de cette mise en scène. Les acteurs/trices doivent compter avec une éventuelle intervention du public. Il faut décider au préalable quelle attitude adopter dans un cas pareil. Les membres du groupe d'animation ne jouant pas peuvent se mélanger au public et distribuer quelque chose incitant à la réflexion. Par exemple un cœur en chocolat avec l'inscription « ne laisse pas faire, réagis ! », ou des petites cartes avec un slogan, invitant à la responsabilité citoyenne plutôt qu'à la peur et/ou à l'indifférence.
- > **Statues vivantes** Un groupe représente une situation de violence sous forme de « statues ». Le public, spectateur réfléchit comment modifier les « statues » pour

faire évoluer positivement la situation. Pas à pas les changements décidés en commun sont opérés sur les « statues ».

Echangez sur ces métamorphoses : quels ont été les changements ? Que peuvent ressentir les différentes « statues », avant et après ces changements ? Leur situation s'est-elle améliorée ou péjorée ?

- > **Exposition d'art** Un groupe, par exemple une classe, a travaillé sur la violence et la discrimination en lien avec le thème « Que représente pour moi mon pays d'origine ? ». Les idées et réflexions sont exprimées sous forme artistique: images, collages, sculptures, etc. Les œuvres d'art sont exposées autour du kiosque-caravane. Cette activité peut donner lieu à un concours ou à un vernissage.
- > **Concerts** Invitez des groupes de la région qui chantent contre la violence, le racisme et la discrimination.
- > **Séance de cinéma** Dans une salle ou à l'air libre passez un film en lien avec la thématique. Juko vous aide pour le choix du film ainsi que pour les aspects techniques.

[

# Différence

Si je diffère de toi, loin de te léser,

**Dass ich anders bin als du schadet dir nicht -**  
je t'augmente.

**es macht dich reicher**

[ANTOINE DE SAINT-EXUPERY]

Vorurteil  
Ein Vorurteil ist das einfachste Mittel  
Un préjugé est le moyen le plus facile pour se  
einem Menschen nicht begegnen zu müssen.  
pas devoir rencontrer l'autre.

## ANNEXE 1 Proposition de concours

### Dehors les frites ?!

Souligne tous les mots dont tu es sûr qu'ils correspondent à des produits d'origine suisse. En cas de doute, aide-toi du dictionnaire.

**a**nanas, avocat, **b**lues, **c**acahuète, **c**afé, **c**alamar, **c**annelle, **c**aviar, **c**oca-cola, **c**ouscous, **c**urry, **d**attes, **e**mmental, **e**xpresso, **f**lamenco, **f**ondue, **f**rites, **g**ingembre, **g**orgonzola, **h**amburger, **h**enné, **j**eans, **k**ebab, **k**iwi, **l**asagne, **m**anga, **n**oix de coco, **o**live, **o**ignon, **p**étrole, **p**omme, **p**izza, **p**unks, **r**eggae, **r**iz, **r**ouleau de printemps, **s**alade, **s**alami, **s**cience-fiction, **s**kateboard, **s**paghetti, **t**hon, **t**hé, **v**anille, **y**oga, **y**ogourt, **z**wieback

Mais encore : cite d'autres mots et produits qui ne sont pas d'origine suisse.

## ANNEXE 1 Réponses du concours

Suisse emmental, fondue, pomme, salade, zwieback

ananas	Amérique Centrale	manga	Japon
avocat	Amérique tropicale	noix de coco	Côtes tropicales
blues	Sud des Etats-Unis	olive	Asie, Afrique, Méditerranée
cacahuète	Amérique du Sud	oignon	Asie occidentale
café	Ethiopie	pétrole	Pays arabes, Russie, Etats-Unis, Venezuela, etc.
calamar	Espagne	pizza	Italie
cannelle	Sri Lanka	punks	Angleterre/ Etats-Unis
caviar	(mot turc) Europe de l'Est, mer Caspienne	reggae	Jamaïque
coca-cola	Etats-Unis	riz	Chine, Thaïlande, Inde, etc.
couscous	Afrique du Nord	rouleau de printemps	Asie, Chine
curry	Inde	salami	Italie
dattes	Moyen-Orient	science-fiction	Angleterre/ Etats-Unis
expresso	Italie	skateboard	Etats-Unis
flamenco	Espagne	spaghetti	Italie
frites	Etats-Unis	thon	Atlantique, Méditerranée
gingembre	Asie du Sud-Est	thé	Inde, Sri Lanka
gorgonzola	Italie	vanille	Amérique tropicale, Afrique de l'Ouest, Tropiques en général
hamburger	Etats-Unis	yoga	Inde
henné	Orient	yogourt	Bulgarie
jeans	Etats-Unis		
kebab	Turquie		
kiwi	Chine		
lasagne	Italie		

Traduit et adapté de : Achtung Verachtung

© Verlag Pestalozzianum/Berner Lehrmittel- und Medienverlag

## ANNEXE 2 Mode d'emploi des appareils techniques

### Machine à café

1. Remplir le conteneur d'eau (ôter le couvercle de la machine).
2. Presser la touche « éclair » pour allumer la machine.
3. Quand le témoin lumineux rouge au centre de la machine s'éteint, l'eau est suffisamment chaude.
4. Monter vers le haut la manette à droite de la machine.
5. Introduire le sachet de café et descendre la manette à fond.
6. Placer la tasse à café.
7. Presser la touche « tasse à café ».
8. Pour stopper l'eau, presser à nouveau la touche « tasse à café » ( la machine ne règle pas le dosage de l'eau).
9. Pour éteindre la machine, presser la touche « éclair ».
10. Nettoyer la machine à café.

### Bouilloire à eau

1. Brancher le socle de la bouilloire.
2. Ouvrir la bouilloire en appuyant sur la fermeture du couvercle et la remplir d'eau. Respecter le niveau d'eau indiqué sur la bouilloire.
3. Presser vers le bas l'interrupteur sur le manche de la bouilloire.
4. Attendre jusqu'à ce que l'eau bouille. L'interrupteur reprend automatiquement la position de départ.

### Ecran TV

L'écran TV fait partie intégrante du kiosque-caravane. Il est fixé sur une barre amovible qui peut s'orienter vers l'extérieur. La qualité de l'image et du son est programmée et ne nécessite pas de réglage sur le menu.

1. Pour la mise en marche de l'écran, mettre en position « on ». Le bouton se trouve à droite de l'écran.
2. Allumer le lecteur DVD relié à l'écran.
3. Le réglage du volume du son se trouve aussi à droite de l'écran.
4. Pour éteindre l'écran, mettre sur position « off ».

### Check-list à effectuer avant de restituer le kiosque-caravane

- > Fixer à l'avance la date et l'heure de la restitution, en coordination avec Juko.
- > Tenir le matériel prêt au transport, rangé dans les caisses respectives.
- > Nettoyer à fond la caravane et les appareils.
- > Merci de signaler les dégâts ou pertes de matériel auprès de Juko.

### Associations spécialisées dans la lutte contre le racisme

#### ACOR – Association romande contre le racisme

Place Chauderon 3  
1000 Lausanne 9

021 311 80 57 (Lausanne)

022 312 88 21 (Genève)

info@sos-racisme.ch

www.sos-racisme.ch

Ligne verte pour les victimes, auteurs ou témoins d'actes racistes: 0800 55 44 43

#### LICRA – Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme

13, rue Verdaine

1211 Genève 4

022 312 08 12

info@licra.ch

La LICRA a des sections cantonales en Suisse romande.

#### CRAN – Carrefour de réflexion et d'action anti-noir

Case postale 251

3000 Berne 7

031 961 56 49

tokpaj@gmx.net

#### CICAD – Coordination intercommunautaire contre l'antisémitisme et la diffamation

40, rue du Stand

1211 Genève

022 321 48 78

E-mail: cicad@cicad.ch

www.cicad.ch

### Organismes actifs dans les domaines intégration – migration – racisme

#### Centre social protestant Genève

14, rue du Village-Suisse

1211 Genève 8

022 807 07 00

info@csp-ge.ch

www.csp.ch

#### Centre social protestant Vaud

#### La Fraternité – Centre d'accueil et service social

pour immigré-e-s

Place Arlaud 2

1003 Lausanne

021 213 03 53

Frat@csp-va.ch

www.csp.ch

Le Centre social protestant a des centres régionaux dans les cantons romands. Consulter leur site pour avoir les coordonnées du centre régional le plus proche.

#### CCSI – Centre de Contact Suisses-Immigrés Genève

Route des Acacias 25

1227 Genève

022 343 84 80

### Bureaux des délégué-e-s cantonaux et communaux à l'intégration et à la prévention du racisme

#### Délégué à l'intégration des migrants du canton de Fribourg

Grand Rue 26

1700 Fribourg

026 305 14 68

TetardB@fr.ch

#### Bureau de l'intégration du canton de Genève

Quai du Rhône 12

1211 Genève

022 327 84 99

integration-étrangers@etat.ge.ch

www.etat-ge.ch/integration/delegue\_integrat.html

#### Bureau de l'intégration et de la lutte contre le racisme du canton du Jura

Rue du 24-Septembre 2

2800 Delémont

032 420 56 94

nicole.bart@jura.ch

#### Bureau du Délégué aux étrangers du canton de Neuchâtel

Av. Léopold-Robert 90

2301 La Chaux-de-Fonds

032 919 74 42

Thomas.facchinetti@ne.ch

#### Coordinateur de l'intégration du canton du Valais Service de l'état civil et des étrangers

Av. de la Gare 39

1951 Sion

027 606 55 85

jacques.rossier@admin.vs.ch

#### Coordinateur en matière d'intégration des étrangers et de prévention du racisme du canton de Vaud

Av. de Beaulieu 19

1014 Lausanne

021 316 40 16

www.dire.vd.ch/integration

**Bureau lausannois pour l'intégration  
des immigrés BLI**

Place de la Louve 1  
1002 Lausanne  
021 315 72 45 / 40 (direct)  
bli@lausanne.ch  
www.lausanne.ch

**Organismes actifs dans la lutte  
contre le racisme au niveau  
suisse**

**Commission fédérale contre le racisme**

Inselgasse 1  
3003 Berne  
031 324 12 93  
Ekr-cfr@gs-edi.admin.ch  
www.ekr-cfr.ch

**Service de lutte contre le racisme  
Secrétariat général  
Département fédéral de l'intérieur**

Inselgasse 1  
3003 Berne  
ara@gs-edi.admin.ch  
www.edi.admin.ch/ara

**Fondation Education et Développement  
Service régional romand**

Av. de Cour 1  
1007 Lausanne  
021 612 00 81  
www.globaleducation.ch  
La FED est spécialisée pour le secteur scolaire,  
notamment pour l'accompagnement de projets  
scolaires de lutte contre le racisme.

**Service «Films pour un seul monde»**

Monbijoustrasse 31, case postale 6074, 3001 Berne  
Tel 031 3982088 Fax 031 3982087  
mail@filmecinewelt.ch  
www.filmecinewelt.ch/

Pour aborder les questions Nord-Sud de manière  
nuancée, nous vous proposons une abondante  
sélection de films. Nous vous indiquons comment  
trouver des médias appropriés et vous assurons no-  
tre appui lors de la planification de manifestations  
et de cycles cinématographiques.

## ANNEXE 4 Bibliographie

Les livres en rouge sont disponible dans le Kiosque-caravane « Stop au racisme »

### Livres de référence pour l'enseignant-e

#### *Doits humains*

##### **Les droits de l'homme, coll. Les Essentiels**

Editions Milan, 2003

En vente à la FED, Fr. 9.–

Cet ouvrage retrace les origines des droits de l'Homme, les grands combats qui ont accompagné leur émergence et aborde les nouveaux enjeux et difficultés auxquels ils sont aujourd'hui confrontés.

##### **Introduction aux droits de l'homme**

Editions Syros, 1998

En vente à la FED, Fr. 26,50

Propose des réflexions sur les textes fondateurs, des informations sur les violations quotidiennes des droits, des actions pour lutter en faveur de leur respect.

##### **L'enseignement des droits de l'homme**

Nations Unies, 2004

En vente à la FED, Fr. 17.–

Cet ouvrage propose une large palette d'activités d'éducation aux droits humains. Il donne des conseils pratiques pour sensibiliser les enfants et suggère comment intégrer la problématique des droits humains dans les matières déjà enseignées.

#### **L'éducation aux droits et aux responsabilités**

Editions de la Chenelière, 1998

En prêt à la FED

Sensibilisation aux droits, libertés et responsabilités. Avec des activités centrées sur la résolution de conflits, les droits et les responsabilités à l'école, les préjugés, les stéréotypes, les modes de vie autochtones au Canada.

#### **Panorama des religions**

Enbiro, 2001

En prêt à la FED

3 étapes pour lire les religions : points de la foi, de la morale et des rites ; questions école et religions ; enseignements pratiques, situation en Suisse, références et adresses.

#### *Ethique*

##### **Ethique à l'usage de mon fils**

Savater Fernando

Points, Seuil, 1998

Disponible en librairie, ISBN 2020341298

##### **L'éthique de la diversité en éducation**

Louis Porcher, Martine Abdallah-Preteceille,

Puf, 1998

Disponible en librairie

ISBN 2130489796

##### **Le principe d'humanité**

Guillebaud Jean-Claude

Points, Seuil, 2004

Disponible en librairie

ISBN 202055724X

#### *Intégration*

##### **Intégration et migrations**

##### **Regards pluridisciplinaires**

Pierre Dasen, Yvan Leanza, Tania Ogay,

Christiane Perregaux

L'Harmattan, 2001

Disponible en librairie

ISBN 2747514374

L'histoire de l'humanité est faite de migrations. Les auteurs ont souhaité par cet ouvrage proposer une réflexion sur les politiques d'intégrations. Les différents articles présentés ici soulignent la complexité du processus d'intégration, où ce ne sont pas seulement les étrangers qui s'intègrent plus ou moins bien mais aussi, et peut-être surtout, la société qui intègre avec plus ou moins de bonheur.

##### **L'intégration, Azouz Begag**

Cavalier Bleu, 2003

Disponible en librairie

ISBN 2846700516

#### *Racisme*

##### **Le Racisme**

Jacques Tarnero

Essentiels Milan, Milan, 2001

En vente à la FED, Fr. 9.–

Lutter contre le racisme implique d'en comprendre les mécanismes et les multiples facettes. Des textes clairs, fiables et précis qui vont à l'essentiel. Une présentation agréable.

#### **Faut-il avoir peur des étrangers?**

Editions de Hèbe, 2004

En vente à la FED, Fr. 9,90

Un petit livre qui tord le cou aux idées reçues sur les étrangers à travers des questions auxquelles l'auteur apporte des réponses simples mais détaillées, se basant sur les lois en vigueur en Suisse. Un livre à mettre entre toutes les mains.

#### **Le racisme: de la traite des Noirs à nos jours**

Phillipe Godard

Autrement, 2001

En vente à la FED, Fr. 17,60

Ce livre met en scène quelques moments forts dans l'histoire du racisme et de la lutte contre le racisme. Une introduction suivie de 9 histoires marquantes permettent de comprendre comment le racisme s'est insinué dans la société et de mieux évaluer les enjeux contemporains de la lutte contre le racisme.

#### **Pédagogie de l'antiracisme**

Eckmann Monique

Editions-LEP, 2002

En vente à la FED, Fr. 38.–

Des concepts théoriques et des outils pratiques pour éduquer autrement contre le racisme, à travers une approche compréhensive. Une pédagogie pour favoriser un changement d'attitude.

**Identités en conflit, dialogue des mémoires  
Enjeux identitaires dans les rencontres  
intergroupes**

Eckmann Monique  
Editions IES, 2002  
Disponible en librairie  
ISBN 2882240694

Comment ne pas être conscient aujourd'hui de l'importance de cet enjeu : vivre ensemble dans un monde globalisé, de plus en plus multiculturel mais où les groupes humains risquent d'affronter leurs « identités meurtrières » ? Les rapports sociaux se conjuguent au présent mais se nourrissent du passé (réel, construit ou imaginé). Comment dès lors, des groupes en conflit peuvent-ils apprendre à se reconnaître mutuellement avec leurs droits et leur légitimité ? A travers trois exemples, le travail sur l'interculturel et la pédagogie de la mémoire, l'auteur tente de répondre à cette question.

**Racisme(s) et citoyenneté**

Eckmann Monique et Fleury Michèle  
Editions IES, 2005  
En vente à la FED, Fr. 67.–

Près de cinquante contributions réunies dans ce classeur ressource destiné à l'enseignement, à la formation et à l'action sociale et pédagogique : analyses, témoignages, documents historiques et propositions d'intervention qui abordent les multiples facettes du racisme, la diversité des points de vue ainsi que les moyens d'agir et de réagir. Un outil pédagogique modulable, une approche pluridisciplinaire, scientifique et pratique.

**Savoir vivre ensemble : agir autrement contre  
le racisme et la violence,**

Rojzman Charles, Pillods Sophie  
Syros, 1998  
Disponible en librairie  
ISBN 2707134074

**Lutte contre le racisme : où va la Suisse,**

**Babadji Ramdane**

**TANGRAM, Bulletin de la Commission fédérale  
contre le racisme, semestriel**

**Le racisme, de Fontette François, Que-sais-je**

PUF, 1992  
Disponible en librairie  
ISBN 2130445586

**La chasse aux évidences. Sur quelques formes  
de racisme, entre mythe et histoire,**

Maurice Olender,  
Galaade, 2005  
Disponible en librairie  
ISBN 2351760085

**Le racisme**

Pierre-André Taguieff  
collection Domino, Flammarion, 1997  
Disponible en librairie,  
ISBN 2080354566

**Le racisme, une introduction**

Michel Wieviorka  
La Découverte, 1998  
Disponible en librairie,  
ISBN 270712866x

**Le racisme**

Albert Memmi  
Gallimard, Folio 1994  
Disponible en librairie  
ISBN 2070328546

**Lest perdus de la République – antisémitisme,  
racisme et sexisme en milieu scolaire**

Emmanuel Brenner  
Mille et Une Nuits, 2004  
Disponible en librairie  
ISBN 2842058240

**La lutte contre le racisme et la xénophobie»**

Collectif, La Documentation Française, 2005  
Disponible en librairie  
Plusieurs volumes

**Livres pour les enfants et les jeunes**

**Le chat de Tigali**

Editions Syros, 2004  
En vente à la FED, Fr. 6.10  
Disponible en série de classe  
Vanessa et ses parents, de retour d'Algérie, s'installent dans un petit village du Sud de la France. Un jour, ils reçoivent une lettre anonyme menaçant leur chat Amchiche, qu'ils ont ramené de Kabylie. Pourquoi lui en veut-on ? Ce petit livre est une fable qui en apprend beaucoup plus aux enfants sur la tolérance et la citoyenneté que ne le font de trop longs discours. En complément le cahier citoyen « Intolérance » aborde les thèmes de l'intolérance et du racisme – Fr. 20.– (droit de photocopies inclus)

**La justice et l'injustice**

Brigitte Labbe, Michel Puech  
Collection « Les goûters philo »,  
Editions Milan, 2005  
En vente à la FED, Fr. 9.–

**Libre et pas libre**

Brigitte Labbe, Michel Puech  
Collection « Les goûters philo »,  
Editions Milan, 2004  
En vente à la FED, Fr. 9.–

**Le respect et le mépris**

Brigitte Labbe, Michel Puech  
Collection « Les goûters philo »,  
Editions Milan, 2005  
En vente à la FED, Fr. 9.–

**La violence et la non-violence**

Collection « Les goûters philo »,  
Editions Milan, 2004  
En vente à la FED, Fr. 9.–

**Colère noire**

Roland Godel et Kalonji  
OSL, 2005  
En vente à la FED, Fr. 10.–  
Un matin, une étrange malédiction s'abat sur le village où habite Mara. La fillette voit la colère enflammer les esprits. Peu à peu, la haine des hommes se retourne contre les étrangers qui vivent de l'autre côté du fleuve. Alors que la guerre paraît inévitable, Mara fait une incroyable découverte... Un roman sur la xénophobie et l'intolérance. Le livre comprend un complément pédagogique d'information et de sensibilisation.

# [20]

## Comme des frères

Editions Nathan, 2000

En vente à la FED, Fr. 11,50

Longtemps le narrateur a cru que lorsqu'on disait négro cela signifiait que l'on était né gros. Lui, la couleur de la peau, il s'en moque. Son meilleur ami au foot comme dans la vie, Maxime Blanco est noir. Dans l'équipe le goal s'appelle Daniel Noiraud, il est blanc. Et ils sont tous les deux bons au foot. Alors! Un roman sympathique pour parler du racisme aux enfants.

## Intolérance et au racisme NON

Editions Bayard, 1998

En vente à la FED, Fr. 11.-

Disponible en série de classe

Des textes courts et des illustrations attrayantes. Plein d'humour et de bon sens, ce petit livre propose des solutions à des situations du quotidien.

## La rédaction

Editions Syros, 2003

En vente à la FED, Fr. 26.-

Disponible en série de classe

Fait partie de la mallette « Digno »

Un album sensible qui amène à réfléchir sur le thème de la liberté de penser, l'arbitraire et la responsabilité. La sobriété du texte, le réalisme des illustrations et l'histoire a priori anecdotique concourent à dénoncer avec encore plus de force l'oppression politique, la dictature.

## Le grand livre contre le racisme

Editions Rue du Monde, 1999

En vente à la FED, Fr. 38,30

Des écrivains, historiens, chercheurs, poètes parlent de la génétique, des bateaux d'esclaves, des frères de Geronimo, des camps d'extermination nazis, de la vie des Tsiganes, des classes multiculturelles, de la solidarité. Textes courts, nombreuses photos, illustrations et témoignages.

## Le jour où ma vie s'est arrêté

Castor Poche

En vente à la FED, Fr. 14,40

Disponible en série de classe

Fait partie de la mallette « Digno »

Dotan et Yaïr font un jogging tous les matins avant d'aller au lycée jusqu'au jour où Yaïr y va seul parce que Dotan se prétend malade pour échapper à une interro. Il sera assassiné... Nous sommes près de la ligne de démarcation d'un quartier juif de Jérusalem. Cela explique tout et rien...

## Matin brun

Editions Cheynes, 2005

En vente à la FED, Fr. 2.-

Disponible en série de classe

Fait partie de la mallette « Digno »

L'histoire de deux hommes qui, sous un régime totalitaire, se voient imposer la couleur brune. Seuls les animaux bruns sont autorisés, seul les « Nouvelles brunes » le journal fasciste a droit de paraître. Seuls les livres « bruns » ne sont pas interdits. Les deux hommes subissent sans broncher ces nouveaux diktats. Mais à force de lâcheté, un jour par un beau matin brun... Cette fiction toute simple, sans fioritures dénonce les dangers de la logique totalitaire.

## Pas de pitié pour les poupées B.

Editions Syros, 2003

En vente à la FED, Fr. 6,10

Disponible en série de classe

Qui dans la classe a osé s'attaquer aux poupées B. en les mutilant aussi affreusement? Un polar très court, qui se lit d'une traite. Racisme et préjugés, l'image du corps et ses représentations sociales, les difficultés à s'intégrer constituent la trame de ce récit. En complément, le dossier « Différences » propose des activités en lien avec le livre – Fr. 20.- (droit de reproduction inclus)

## L'extrême-droite et le racisme

A. Hibbert, Gamma, 2004

En vente à la FED, Fr. 22,10

## Quatre petits coins de rien du tout

Jérôme Ruillier

Bilboquet, février 2004

Album à partir de 3 ans Jérôme Ruillier réussit avec bonheur à parler de différence et d'exclusion sans jamais être grave, jouant à chaque page avec son dispositif minimaliste, cherchant sans cesse à faire rebondir la narration. Un petit album « de rien du tout », mais qui touche et en dit beaucoup.

## L'arbre à Grands-Pères

Editions Syros, 2004

Dès 5 ans.

## Dossiers pédagogiques

### Vivre ensemble

Editions LEP, 2002

Trois cahiers:

1. Les stéréotypes

2. le pluralisme des valeurs

3. Une Suisse plurilingue

En vente à la FED, Fr. 9.-/cahier

Dossier d'exploitation pour l'enseignant, Fr. 9.-

### Le rapport Bergier à l'usage des élèves

La question des réfugiés en Suisse à l'époque

du national-socialisme

Charles Heimberg

DIP Genève, avril 2002

**Digno**

Muza, 2005

En vente à la FED, Fr. 82.–

Une mallette pour aborder la discrimination contenant neuf livres (Persépolis; Matin brun; Soliman le Pacifique; Le jour où ma vie s'est arrêtée; Moi raciste?!; Vivre ensemble, les stéréotypes; La rédaction; Moi Félix, 10 ans, sans papiers; Moi Félix, 11 ans, français de papiers; un dossier pédagogique et des fiches pour l'élève.

**Kolok**

Teenergy, 2004

En vente à la FED, Fr. 9.–

Que ce soit comme témoins, victimes ou auteurs, tous les jeunes ont déjà été, de près ou de loin, confrontés au racisme. Ce dossier permet d'aborder ce thème en classe à travers trois séquences basées sur cinq reportages réalisés par des jeunes. Avec DVD.

**Sur ton palier**

EPER, 2004

En vente à la FED, Fr. 30.–

Par le biais du rap et de graffiti, ce kit entend faire passer un message de tolérance et de respect à l'égard d'autres groupes de population, en sensibilisant les jeunes au travers d'arts qui leur parlent. Contient un CD audio, des posters de graffiti A3, des cartes postales présentant les rappers et les graffiteurs et un dossier pédagogique.

**Respect avec dossier pour élèves et enseignants**

Enbiro, 2001

En prêt à la FED

Matériel didactique âge : 12–16.

**Repères**

Editions du Conseil de l'Europe, Unesco 2002

En vente à la FED, Fr. 47.60

Téléchargeable sur Internet dans différentes langues. Un manuel pour la pratique de l'éducation aux droits de l'Homme avec les jeunes. Cet ouvrage présente des activités axées sur la promotion de l'égalité des dignités des êtres humains, afin d'engager les jeunes dans la cause des droits humains. Un excellent document.

**Bandes dessinées****Martin Luther King**

Editions Bayard, 1998

En vente à la FED, Fr. 17.70

Disponible en série de classe

Les grands événements de la vie de ce pasteur noir, figure emblématique de la lutte non-violente contre le racisme et pour les droits de l'homme.

**Moi, raciste!?**

FED, Muza, 2004

En vente à la FED, Fr. 5.–

Disponible en série de classe

Fait partie de la mallette « Digno »

Evoque avec humour des situations de la vie quotidienne à travers des gags et des réflexions pour réfléchir et discuter du racisme, pour combattre les discriminations fondées sur l'origine ethnique, la croyance, l'âge ou l'orientation sexuelle... Le dossier, inclus, traite de la prévention du racisme et de la lutte contre l'exclusion. Un excellent document. Existe également en allemand et italien.

**Persépolis – tome 3**

L'Association, 2002

En vente à la FED, Fr. 27.60

Disponible en série de classe

Fait partie de la mallette « Digno »

Marjane, jeune iranienne, raconte son exil en Autriche, ses expériences chez les bonnes sœurs et chez les autres exilés iraniens, l'apprentissage d'un Occident qui la surprend et l'amène à revendiquer haut et fort ses origines.

**Gandhi le pèlerin de la paix**

BayardF

Editions-Centurions Astrapi, 1989

**Six milliards de visages**

Poslaniec, Cristian, Peter, Spier

Ecole des loisirs

A partir de 6 ans. Nous sommes 6 milliards d'êtres humains sur la terre et nous sommes tous différents: nous n'avons pas la même apparence, ne mangeons pas les mêmes choses, n'habitons pas les mêmes maisons, ne partageons pas les mêmes jeux. Un inventaire de la diversité de notre monde et un hymne à la différence.

**Mandela**

Editeurs: Déclaration de Berne, ORCADES. les Magasins du monde-OXFAM, 1997

Disponible en librairie

ISBN 2903809291

## Sites Internet

### [www.projetcontreleracisme.ch](http://www.projetcontreleracisme.ch)

Matériel pédagogique, exemples de projets contre le racisme, liens, livre de référence

### [www.ciao.ch](http://www.ciao.ch)

Un des thèmes du site est « racismes et idées reçues ». Informations thématiques et questions-réponses de jeunes

### [www.sos-racisme.ch](http://www.sos-racisme.ch)

L'Association romande contre le racisme (ACOR) SOS-Racisme lutte contre les discriminations raciales. Elle offre plusieurs services: une ligne verte 0800 55 44 43 assurant l'écoute des personnes et des groupes concernés, une consultation juridique et sociale, des recherches, de la documentation, l'organisation de formations, etc.

### [www.licra.ch](http://www.licra.ch)

Diverses actions centrées sur la sensibilisation du public, ainsi que l'information et l'enseignement. Actions pour dénoncer la haine et la discrimination. Publications et prises de position.

### [www.humanrights.ch](http://www.humanrights.ch)

Association suisse pour les droits de la personne. Une partie du site est en français

### [www.ohchr.org/french/issues/racism/](http://www.ohchr.org/french/issues/racism/)

Haut Commissariat des Nations Unies aux Droits de l'Homme. Rapports, textes de base.

### [www.hrea.org/fr](http://www.hrea.org/fr)

Human Rights Education Associates (HREA) est une ONG internationale dédiée à l'éducation aux droits de l'homme

### <http://eycb.coe.int/compass>

Ressources pédagogiques en EDH du Conseil de l'Europe. Dossier pédagogique « repères » à télécharger.

### [www.mrap.asso.fr/](http://www.mrap.asso.fr/)

Mouvement contre le Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples

### [www.aidh.org](http://www.aidh.org)

Association Internet pour les droits de l'homme. La base de données la plus complète en français sur les droits de l'Homme. Textes de base, traités, conventions, documents d'actualité, formations, liens.

### [www.alterites.com](http://www.alterites.com)

Le site du magazine « altérité » édité par la Cité nationale de l'histoire de l'immigration. Dossiers d'informations, portraits, musique, vidéo, etc.

### [www.unhchr.ch/french](http://www.unhchr.ch/french)

Haut Commissariat aux droits de l'homme. Texte de base.

### [www.edi.admin.ch](http://www.edi.admin.ch)

La CFR s'emploie à promouvoir une meilleure entente entre les personnes de race, couleur, provenance ethnique ou religieuse différentes et combat toute forme de discrimination. Publications, références légales, journaux : Tangram et Spock

### <http://educa.ch>

Serveur suisse de l'éducation : dossiers thématiques, moyens d'enseignement, projets d'établissements. Dossier thématique: Journée de la Mémoire de l'Holocauste et de la prévention des crimes contre l'humanité.

Base de données KALEIDO : plusieurs dizaines de références commentées de ressources (supports didactiques, CD, CD-rom, livres de référence, etc.) de l'éducation interculturelle

### [www.edi.admin.ch/frb/beratung/adressen/index.html?lang=fr](http://www.edi.admin.ch/frb/beratung/adressen/index.html?lang=fr)

Répertoire suisse d'adresses des centres de conseil aux victimes de discrimination raciale

## Jeux

### Estalos

Amnesty, CT, Fondation Village d'enfants Pestalozzi, 1998

En vente à la FED, Fr. 15.-

En complément: Fournitures pour 12 personnes supplémentaires, Fr. 12.-

Jeu de simulation (12 joueurs) pour découvrir comment les droits de la personne sont appliqués dans un pays imaginaire et s'impliquer dans l'amélioration de la situation. Exemple d'un sujet sérieux traité de manière interactive et attractive.

## Vidéo, DVD, DVD-ROM

### L'histoire, c'est moi

Kaléidoscope de l'exposition

Coffret de 4 DVDs

DVD 1 : Les victimes

DVD 2 : Conflits

DVD 3 : La guerre

DVD 4 : Le quotidien

Durée environ 7h30 (64 séquences d'environ 7 minutes et des bonus)

Fr. 99.- + Fr. 10.- de frais de port

Disponible à la FED ou à commander sur

[www.archimob.ch](http://www.archimob.ch)

« L'Histoire c'est moi » rend compte de la plus vaste entreprise d'histoire orale que l'on ait réalisée en Suisse sur la période de la Deuxième Guerre mondiale. 555 témoins ont été invités à parler de leur expérience singulière et quotidienne des années 1939 à 1945, d'en moyenne 7 minutes réparties en 4 DVD, suisse alémanique, français et italien avec sous-titres allemand, français et italien

CD-Rom pédagogique (allemand, français et italien) : description du projet, résumés des séquences, conseils d'utilisation avec des élèves, textes historiques de l'exposition

### Du respect, pas de racisme

Alliance Sud, FSM, 2004

En vente à la FED, Fr. 60.-

Plusieurs de ces courts-métrages sont disponibles en VHS. Neuf courts-métrages (Frontière – Mohamed – Voyageur noir – The Cookie Thief – Pastry, Pain & Politics – Et alors, j'ai été refoulé – La peur, mangeuse d'âme – Relou – La couleur de la vérité). La partie Rom qui contient du matériel pédagogique invite les élèves à aborder de manière critique et nuancée différents aspects du racisme.

### Pas les flics, pas les noirs, pas les blancs

DVD, documentaire, 72'

FSM, 2002

En vente à la FED, Fr. 50.-

Depuis quelques années, un projet unique en son genre est en cours à Genève: la police collabore avec des représentant-e-s de la population migrante pour entretenir le dialogue nécessaire à la cohabitation de la population indigène et étrangère. Ce film peut être utilisé dans l'enseignement des langues étrangères (allemand, anglais, espagnol).

### Pas d'histoires !

Vidéo, plusieurs fictions, 70'

Zor films, 2001

En prêt à la FED

Douze courts-métrages écrits par des jeunes et réalisés par des metteurs en scène confirmés. Ils évoquent le racisme au quotidien, l'intolérance, le manque de communication. Une invitation à la réflexion, au dialogue et au débat. Des supports (dessins animés ou fictions) et des registres très variés.

### Il faut parler !

Vidéo, documentaire, 29'

Espace Femmes International, 2003

En prêt à la FED

Ruth Fayon, déportée par le régime nazi pendant la deuxième guerre mondiale, rencontre des élèves pour leur raconter ce qu'elle a enduré. Un témoignage bouleversant accompagné d'images d'archives.

### Etrangers étrangers

Vidéo, documentaire, 2 x 60'

TSR, 1992

En prêt à la FED

Reportage sur la xénophobie au quotidien en Suisse (1ère partie) et en France (2ème partie). Sur fond de peur et d'ignorance, cette forme de discrimination non violente mais insidieuse se base sur des idées reçues, des préjugés.

### Ado'Visions – Vivre ensemble

Courts-métrages

ProJuventute, 2003

En vente à la FED, Fr. 15.-

7 courts-métrages réalisés par des jeunes de 14 à 20 ans qui parlent de leurs révoltes, peurs et préjugés mais aussi de leurs rêves et de leurs espoirs.

Le dossier pédagogique à télécharger sur [www.globaleducation.ch](http://www.globaleducation.ch)

### La bonne conduite

Documentaire, 54'

Jean-Stéphane Bron, Suisse 1999

En vente à la FED, Fr. 55.-

Sous l'œil de la caméra fixée à l'avant de la voiture se déroulent des leçons d'auto-école. Une récidiviste de l'échec est convaincue d'avoir trouvé l'harmonie intérieure auprès de son moniteur bouddhiste; un exilé afghan confie ses peines et ses inquiétudes à sa monitrice; un élève indien se voit gratifier de plaisanteries racistes par son moniteur... Questions d'identité, de communication, de préjugés à travers cinq rencontres, cinq histoires drôles et parfois tragiques

# [24]

## **Amandla! A Revolution in Four Part Harmony**

Lee Hirsch

Afrique du Sud 2002

Documentaire, 103 minutes

VO s.-t. en f/d, VHS ou DVD

Distribution: [www.trigon-film.org](http://www.trigon-film.org)

«Amandla! A Revolution in Four Part Harmony»

est un documentaire fort qui traite du rôle de la musique dans la lutte contre l'apartheid en Afrique du Sud. Monté chronologiquement, le film combine segments d'archives, entretiens récents et pièces musicales. Ce film relate de manière émouvante quarante ans de résistance contre le racisme en Afrique du Sud à travers la musique avec, entre autres, Miriam Makeba, Nelson Mandela, Vusi Mahlasela, Hugh Masekela.

---

### **Contre la N**

Un projet par les jeunes pour les jeunes, Haute école d'arts appliqués Genève, 2005

Ce DVD peut être commandé gratuitement par les enseignants à ACOR SOS Racisme ([info@sos-racisme.ch](mailto:info@sos-racisme.ch)). Les milieux racistes d'aujourd'hui, comme l'avaient fait leurs prédécesseurs au cours des années 20 en Allemagne, ont massivement recours à la rumeur, à la manipulation des faits et des émotions. Les groupes politiques se réclamant de la mouvance identitaire cherchent à présenter une image propre et lisse de leur réalité.

Les étudiant-e-s de la HEAA sont allé-e-s regarder de l'autre côté du voile

---

## **4 documentaires sur les mouvements**

### **d'extrême-droite**

Daniel Schweizer

Skin or Die, 1998

Hellorado, 2000

Skinhead Attitude, 2003

White Terror 2005